

**Votering:**

Støtads forslag bifaltes enstemmig.

**Presidenten:** Derefter skal det velges vicepresident.

**Lykke:** Jeg tillater mig å foreslå hr. Hambro valgt til vicepresident.

**Langeland:** Eg gjør framlegg um hr. Hundseid.

Valget hadde sådant utfall:

Til vicepresident valgtes Hambro med 112 stemmer.

Dernest hadde Hundseid 28 stemmer, Støstad og Hornsrud hver 1 stemme.

Der var avgitt 145 stemmesedler, hvorav 3 blanke.

**Presidenten:** Det skal så velges vicesekretær.

**Lykke:** Jeg tillater mig å foreslå hr. Undrum valgt til vicesekretær.

**Presidenten:** Da ikke flere forslag er fremkommet antar presidenten at der kan voteres over dette forslag på almindelig måte.

**Votering:**

Lykkes forslag bifaltes enstemmig.

**Presidenten:** Der skal derefter velges varapresident og varasekretær.

**Eiesland:** Eg skal få lov å gjera framlegg um hr. Myklebust til varapresident og hr. Jakob Lothe til varasekretær.

**Presidenten:** Da ikke andre forslag er fremkommet, mener presidenten at det også her kan voteres over forslaget på vanlig måte.

**Votering:**

Eieslands forslag bifaltes enstemmig.

Stortingets forhandlinger blev derefter utsatt, for at avdelingene kunde tre sammen og velge embedsmenn.

Efter at forhandlingene var gjenoptatt referertes:

1. Lagtingets presidentskap meddeler, at Lagtinget har konstituert sig og valgt embedsmenn.
2. Odelstingets presidentskap meddeler at Odelstinget har konstituert sig og valgt embedsmenn.

Enst.: Nr. 1 og 2 vedlegges protokollen.

**Presidenten:** Norges 84de ordentlige storting erklæres hermed for lovlig konstituert. Presidenten foreslår at underretning herom

sendes Kongen gjennom Regjeringens chef, forat denne kan innhente Kongens bestemmelse om tidspunktet for Stortingets åpning. Forslaget ansees vedtatt. Meddelelse om tidspunktet for Stortingets åpning vil senere bli opplått ute på tavlen.

Presidenten anholder så om den vanlige bemyndigelse til etterat Stortinget er erklært åpnet og trontalen og beretningen om rikets tilstand er overlevert, å utbringe det sedvanlige ønske for Kongen og fedrelandet. Presidenten anser bemyndigelsen for gitt.

Presidenten foreslår videre, at presidenten bemyndiges til å opnevne en deputasjon på 7 medlemmer til å motta Kongen og Kronprinsen ved Stortingets åpning, og anser bemyndigelsen for gitt. Som medlemmer av deputasjonen opnevnes Harald Bakke (formann), Braadland, Sollie, Sverdrup, Tvedten, Bruun og Ræder.

Presidenten vil derefter innhente Stortingets bemyndigelse for presidentskapet til efter almindelig praksis å utføre forskjellige forretninger som tilligger presidentskapet, og foreslår derfor at presidentskapet bemyndiges til å la opta og redigere debattene i Stortinget og dets avdelinger overensstemmende med den gitte instruks, samt til enhver tid å treffe de bestemmelser som måtte påkrevnes i anledning av utgivelsen av «Stortingstidende», innstillinger, dokumenter og lover. Presidenten anser også denne bemyndigelse for gitt.

Før møtet heves skal presidenten gjøre opmerksom på, at det førstkommende søndag som vanlig vil være adgang for Stortingets medlemmer til samlet å overvære gudstjenesten i Vår Frelasers kirke. De representanter som ønsker å delta, anmodes om å samles i Stortingets Eidsvollsgalleri kl. 10,15, så man efter gammel skikk kan gå samlet til kirken.

Møtet hevet kl. 11.

**Møte den 12 januar kl. 13.**

President: Nygaardsvold.

Mottatt av den dertil opnevnte deputasjon innfant Hans Majestet Kongen og Hans kongelige Høihet Kronprinsen sig kl. 13 i Stortinget, ledsaget av Regjeringens medlemmer og flere autoriteter.

Hans Majestet Kongen opleste følgende trontale:

Hr. president, Folkets representanter.

Jeg hilser Stortinget velkommen til ansvarsfull gjerning og ønsker at denne må bli til fedrelandets gagn.

Forholdet til fremmede makter er vennskapelig.

Folkeforbundets interesseområde er utvidet ved Sovjetsamveldets inntreden.

De handelspolitiske forhold i verden er fortsatt vanskelige og det råder fremdeles restriksjoner for handel og omsetning som uttrykk for mer eller mindre bevisste autarkiske tendenser.

Norge har dog så vidt mulig fortsatt fulgt og arbeidet for en liberal handels- og skibsfartspolitik. Det har bestrebt sig for ved avtaler og andre ordninger med fremmede land å hjelpe landets næringer til bedre omsetningsforhold og lettere betalingsvilkår. Blandt slike avtaler og nyordninger skal her særskilt nevnes clearingsavtalen med Det Tyske Rike og den tilleggsavtale med Portugal som er sluttet for å sikre norsk skibsfart mot ugunstigere behandling enn andre sjøfarende nasjoners samt for å trygge vår klippfiskeeksport.

Til fremme av det handelspolitiske samarbeid har de nordiske land nedsatt særlige nabolandsnevnder, likesom forberedende skritt er tatt for å tillempe Oslo-konvensjonen til dagens forhold.

Til tross for de handelspolitiske vanskeligheter og det ennå sterkt følbare trykk av den internasjonale krise er det dog tydelig fremgang å spore for vårt næringsliv i det forløpne år, en fremgang som gir sig utslag blandt annet i de betydelig bedre hjemlige betalingsforhold.

Særlig viktig er det at jordbrukets stilling er blitt merkbart bedret.

Det har vært jevn drift i skogene, industriproduksjonen er øket, en større del av handelsflåten har vært i fart og utenrikshandelen har holdt sig godt oppe.

Det samlede verdiutbytte av fiskeriene har holdt sig oppe, men de mange internasjonale restriksjoner har vært sterkt følelige. For hvalfangsten har året vært vanskelig, men driften har dog vært holdt gående i betydelig utstrekning.

Vår betalingsbalanse med utlandet viser også for 1934 en saldo i vår favør, og vi har hele året hatt fordelene av en stabil kronekurs i forhold til pund sterling.

Arbeidet for nedsettelse av renten for lange lån har med hell vært fortsatt og det har lyktes å føre konvertering av våre høiprocentige statslån og andre offentlige lån videre frem. I 1934 er således i alt konvertert innenlandske statslån for henimot 150 millioner kroner. Norges Banks diskonto har i hele året kunnet holdes i en for våre forhold så lav sats som 3½ pct.

De tiltak som fra statens side har vært

gjort for å lette krisens trykk, har i det store og hele virket tilfredsstillende.

Stillingen på arbeidsmarkedet er lysere enn ifjor, men arbeidsløsheten er dog ennå så stor at den påkaller den alvorligste oppmerksomhet.

Det er derfor også på kommende statsbudgett skaffet plass til krisebevilgninger i omtrent samme utstrekning som for inneværende termin.

Til vanskeligstilte kommuner foreslås fortsatt støtte. Arbeidet med å istandbringe kommunale gjeldsordninger er i god gjenge og vil bli mest mulig påskyndet.

Ved siden derav er kommunenes økonomiske byrder søkt yderligere lettet ved forslag om at staten overtar en større del av utgiftene til veivedlikeholdet.

Det opføres fornøden bevilgning til gjennomførelse av syketrygd for fiskere.

Spørsmålet om invalide- og alderstrygd samt trygd mot arbeidsløshet er optatt til ny behandling. Barnetrygd er under utredning ved en særlig nevnd.

Skatteutjevningsutvalgets innstilling er under behandling og proposisjon vil bli forelagt inneværende års Storting.

Overensstemmende med Stortingets anmodning av ifjor vil det bli forelagt en utredning for en samlet plan til bedring av jordbrukets lønnsomhet.

Kommisjonen til undersøkelse av forskjellige spørsmål i forbindelse med fiskerinæringen antas å tilendebringe sitt arbeid i inneværende termin.

Forslag til endring i trustloven er optatt til behandling.

De krav som på grunn av krisen fra alle kanter og på alle områder stilles til staten, har til tross for den omhyggeligste prøvelse medført at budgettoppgjøret har voldt store vanskeligheter. Det har dog lyktes å gjøre budgettet op uten nogen økning av skatter og avgifter, bortsett fra at den tidligere vektavgift på motorvogner foreslås gjeninnført til delvis dekning av den del av kommunenes utgifter til veivedlikehold som overføres til staten.

Den ekstraordinære formuesskatt foreslås fortsatt avvirket med 10 pct.

Det første kull studenter ved Norges handelshøiskole og Norges veterinærhøiskole vil kunne bli optatt høsten 1935.

Det foreslås igangsatt statsunderstøttede flyveruter.

På grunn av de finansielle forhold har det ikke vært mulig å opheve loddtrekningen for vernepliktige ved øvelsene i 1935. Man har dog kunnet foreslå øvelsestiden forlenget til 72 dager for infanteriet og de øvrige våben som ifjor hadde 60 dagers øvelse.

Det vil blandt annet fremsettes følgende lovproposisjoner:

- Lov om folke- og skoleboksamlinger.
- Lov om ny ankeordning i civile saker.
- Lov om reform av tinglysning.
- Lov om syketrygd for fiskere.
- Lov om adgang til å drive hotell.
- Lov om arbeiderbeskyttelse.
- Lov om vern av dyr.
- Endringer i sinnssykeloven.
- Endringer i midlertidig lov om krisetiltak til støtte for landbruket og i millombils lov til å fremja umsetnaden av jordbruksvaror.

I fortrøstning om at alle gode krefter vil samles i arbeidet for fremme av landets vel, ber jeg Gud signe Stortingets gjerning og erklærer Norges 84de ordentlige Storting åpnet.

Gitt på Oslo slott 11 januar 1935.

**Haakon**

(L. S.)

Joh. Ludw. Mowinckel

B. Rolsted

Efterat utdrag av en melding om rikets tilstand og styring var oplest av statsråd Jahn, mottok

**Presidenten** på Stortingets vegne forannevnte dokumenter og uttalte:

Herre Konge! Deres kongelige  
Høihet!

Det Storting som nu er åpnet, begynner sitt arbeid i bevisstheten om at tidene fremdeles er tunge og bekymringsfulle for en stor del av vårt folk, og Stortinget vil av den grunn også i år bli stillet overfor store og viktige spørsmål.

Det vil bli Stortingets oppgave ikke bare å drøfte spørsmålene, men også å fatte beslutninger som kan lette de nuværende vanskeligheter og legge til rette grunnlaget for en sikrere og tryggere utvikling i fremtiden.

Vi vet ennå ikke om vi kan makte denne oppgave fullt ut. Vanskelighetene er store og kravene er derfor mange. Men vi vet at skal våre forhandlinger gi gode resultater, kreves det av oss både arbeidsevne og arbeidsvilje, og det kreves også forståelse og vilje til å sette sig inn i vanskelighetenes årsak og i deres kår som reiser kravene.

I håp om at vårt arbeid vil bidra til å bedre livsvilkårene og bane vei for større social rettferdighet i vårt land, samles vi alle sammen i det gamle ønske:

Gud bevare Kongen og fedrelandet!

Dette ønske istemte Stortingets øvrige medlemmer.

Hans Majestet Kongen og Hans kongelige Høihet Kronprinsen med følge forlot derefter Stortinget, ledsaget av den deputasjon som hadde fungert ved mottagelsen.

**Presidenten:** Presidenten foreslår at Hans Majestet Kongens tale og meldingen om rikets tilstand og styring utlegges for å behandles i et senere møte.

**Votering:**

Presidentens forslag bifaltes enstemmig.

Møtet hevet kl. 13,30.

**Møte den 14 januar kl. 13.**

President: Nygaardsvold.

Dagsorden:

Referat.

**Presidenten:** Representanten M. J. Strand, som ikke var til stede ved Stortingets sammentreden, har tatt sete.

Det foreligger en skrivelse fra statsrådssekretariatet sålydende: «Til Stortinget. Under 1 november 1934 har Hans Majestet Kongen meddelt statsråd Per Berg Lund avskjed i nåde fra sitt embede som medlem av Kongens råd fra 3 november 1934 kl. 9. Samtidig har Hans Majestet utnevnt til statsråd konstituert direktør for Det statistiske centralbyrå Gunnar Jahn fra 3 november 1934 kl. 9 og bestemt at statsråd Jahn overtar styret av Finansdepartementet. Hvilket man herved har den ære å meddele.»

Presidenten foreslår at skrivelsen vedlegges protokollen, og anser forslaget for enstemmig bifalt.

**Statsråd Jahn** overbragte 3 kgl. proposisjoner (se under referat).

**Referat.**

1. (5) Utsatt sak fra 1934: Søknad — oversendt av Forsvarsdepartementet — fra kaptein S. Prytz om eftergivelse av for meget utbetalt ekstra alderstillegg m. v.  
Enst.: Tilstilles militærkomiteen.
2. (6) Utsatt sak fra 1934: Søknad fra fhv. tollopsyndmann Sigurd Norman Christensen, Oslo, om pensjon m. v.  
Enst.: Tilstilles administrasjonskomiteen.
3. (7) Utsatt sak fra 1934: Forestilling — oversendt av Finans- og tolldpartementet — fra høiesterettsadvokat Annæus Schjødt, Oslo, på vegne av skibsreder